

ДИРЕКТИВА 2000/62/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 10 октомври 2000 година

за изменение на Директива 96/49/ЕО на Съвета относно сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с превоза на опасни товари по релсов път

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 71, параграф 1, буква в) от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

след консултации с Комитета на регионите,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора,³

като имат предвид, че:

- 1) Директива 96/49/ЕО⁴ съдържа преходни разпоредби, които остават валидни до 1 януари 1999 г., за да позволят приключването на част от работата по стандартизирането, извършвана от Европейския комитет по стандартизация (CEN) относно резервоарите и цистерните; тази работа все още не е приключила.

¹ ОВ С 181, 26.6.1999 г., стр. 25.

² ОВ С 329, 17.11.1999 г., стр. 11.

³ Становище на Европейския парламент от 29 октомври 1999 г. (ОВ С 154, 5.6.2000 г., стр. 353), Обща позиция на Съвета от 27 юни 2000 г. (ОВ С 254, 25.8.2000 г., стр. 14) и Решение на Европейския парламент от 21 септември 2000 г.

⁴ ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 25. Директива, последно изменена с Директива № 1999/48/ЕО на Комисията (ОВ L 169, 5.7.1999 г., стр. 58).

- 2) Транспортното оборудване, обхванато от дерогацията, предвидена в член 5, параграф 2, в) от Директива 96/49/ЕО трябва да бъде по-добре дефинирано.
- 3) За да се позволи на държавите-членки да ползват за определен срок железопътни вагони и цистерни, които не отговарят на нова разпоредба в приложението към Директива 96/49/ЕО, трябва да се включи преходна разпоредба, която да обхваща железопътните вагони и цистерни, конструирани на или след 1 януари 1997 година и използвани изключително за национален транспорт.
- 4) Крайните срокове, заложи в член 6, параграф 4 от Директива 96/49/ЕО по отношение на определени видове оборудване трябва да бъдат отложени; определянето на въпросното оборудване и на най-късната дата за прилагането на Директива 96/49/ЕО трябва да се извърши в съответствие с процедурата, предвидена в член 9 от нея.
- 5) Дерогациите, предвидени в член 6, параграфи 9, 11 и 14 от Директива 96/49/ЕО трябва да бъдат в съответствие с процедурата, предвидена в член 9 от нея.
- 6) Мерките, необходими за прилагането на настоящата директива, трябва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г., определящо условията и реда за упражняване на правомощията по прилагане, възложени на Комисията.⁵
- 7) Необходимо е да се определят условията, които трябва да бъдат изпълнени, преди дадена операция да може да се разглежда като *ad hoc* превоз.
- 8) Директива 96/49/ЕО трябва да бъде съответно изменена,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 96/49/ЕО се изменя, както следва:

1. в член 5, параграф 2, буква в) думите “експлоатационна температура на материала, предназначен...” “ се заменят с : “експлоатационна температура на материалите, използвани за пластмасови опаковки, цистерни и тяхното оборудване, предназначено...”

2. Член 6 се изменя както следва:

а) параграф 3 се изменя, както следва:

“3. В рамките на тяхната територия държавите-членки могат да разрешат използването на вагони, конструирани преди 1 януари 1997 г., които не отговарят на настоящата директива, но са били конструирани в съответствие с националните разпоредби, които са били в сила към 31 декември 1996 г., при условие, че тези вагони се поддържат на необходимото ниво на безопасност.

Цистерни и вагони, конструирани на или след 1 януари 1997 г., които не съответстват на приложението, но са били конструирани в съответствие с изискванията на настоящата директива, които са били приложими към датата на тяхното конструиране, могат да продължат да бъдат ползвани за национален транспорт до дата, определена в съответствие с процедурата, предвидена в член 9.”;

б) в параграф 4 се заменя както следва:

- в първото изречение думите “31 декември 1998 г.” се заменят с “30 юни 2001 г.”, а във второто изречение “1 януари 1999 г.” се заменят с “1 юли 2001 г.”
- Добавят се следните алинеи:

⁵ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

“Датите 30 юни 2001 г. и 1 юли 2001 г. се отлагат за резервоарите и цистерните, за които няма подробни технически изисквания, или за които в приложението не са били добавени достатъчно препратки към подходящите европейски стандарти.

Резервоарите и цистерните, посочени в алинея 2 и най-късната дата за прилагането на настоящата директива по отношение на тези резервоари и цистерни, се определят в съответствие с процедурата, предвидена в член 9.”;

в) Параграф 9 се заменя със следното:

“9. При условие, че не по-късно от 31 декември 2002 г. или до две години след последната дата на прилагане на изменените версии на приложението към настоящата директива, държавите-членки подадат до Комисията предизвестие, те могат да приемат по-малко строги разпоредби от съдържащите се в приложението по отношение на транспорта в рамките на тяхната територия, но само за малки количества от определени опасни товари, и с изключение на веществата със средни или високи стойности на радиоактивност.

Дерогациите се прилагат без дискриминация.

Независимо от горното, държавите-членки могат, при условие, че подадат до Комисията предизвестие, по всяко време да приемат разпоредби, подобни на разпоредбите, приети от другите държави-членки във връзка с настоящия параграф.

Комисията проверява дали условията, предвидени в настоящия параграф, са били изпълнени и решава, в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, дали съответните държави-членки могат да приемат тези изключения.”;

г) параграф 10 се заменя със следното:

“10. Държавите-членки могат да издават разрешителни, валидни само за тяхната територия, за извършване на *ad hoc* транспортни операции на опасни товари, които или са забранени съгласно настоящото приложение или се извършват при условия, различни от заложените в приложението, при условие, че тези *ad hoc* транспортни операции са ясно определени и ограничени по време.”;

д) параграф 11 се заменя със следното:

“11. При условие, че подадат до Комисията предизвестие, държавите-членки могат да разрешат редовния транспорт на опасни товари по определени маршрути в рамките на тяхната територия, формиращи част от определен индустриален процес, които или са забранени съгласно разпоредбите на приложението, или се изпълняват при условия, различни от заложените в приложението, когато тези операции са с локален характер и са строго контролирани при ясно определени условия.”

Комисията проверява дали условията, предвидени в алинея първа, са били изпълнени и решава, в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, дали съответните държави-членки могат да разрешат тези транспортни операции.

е) параграф 14 се заменя със следното:

“14. При условие, че подадат до Комисията предизвестие, държавите-членки могат да разрешат транспорта на опасни товари при по-малко строги условия от предвидените в приложението, в случаите на местен транспорт на къси разстояния в периметрите на пристанища, летища или индустриални обекти.

3. Член 9 се заменя със следното:

“Член 9

1. Комисията се подпомага от Комитета по превоз на опасни товари, създаден по силата на член 9 от Директива 94/55/ЕО.*
2. Когато се прави препратка към настоящия член, се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид и разпоредбите на член 8 от него. Срокът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, е три месеца.
3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

Член 2

1. Държавите-членки приемат необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателството си, в съответствие с настоящата директива най-късно до 1 май 2001 г. Те уведомяват незабавно Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на това позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки предоставят на Комисията текстовете на основните разпоредби от националните законодателства, които приемат в приложното поле на настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

* ОВ L 319, 12.12.1994 г., стр. 7. Директива, последно изменена с Директива 2000/61/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ 279, 1.11.2000 г., стр. 40).².

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 10 октомври 2000 година.

За Европейския парламент:

Председател

N. FONTAINE

За Съвета:

Председател

D. VOUNET